



renkforce

Ⓟ Instrukcja obsługi

## **Gramofon z interfejsem USB**

Nr zamówienia: 2763939



## **PL** Spis treści

1	Wstęp.....	4
2	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	4
3	Zawartość zestawu.....	5
4	Najnowsze informacje o produkcie.....	5
5	Opis symboli.....	5
6	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	6
6.1	Informacje ogólne.....	6
6.2	Obsługa.....	6
6.3	Środowisko robocze.....	6
6.4	Obsługa.....	7
6.5	Kabel zasilania.....	7
6.6	Podłączone urządzenia.....	8
6.7	Padaczka światłoczuła.....	8
7	Przegląd produktu.....	9
7.1	Gramofon (widok z góry).....	9
7.2	Gramofon (widok z boku).....	10
7.3	Ramię gramofonu.....	10
7.4	Dodatkowe informacje.....	11
8	Wybór miejsca.....	12
9	Montaż i podłączanie.....	12
9.1	Przegląd czynności.....	12
9.2	Poziomowanie gramofonu.....	13
9.3	Zakładanie talerza na wrzeciono.....	13
9.4	Zakładanie paska napędowego na koło pasowe silnika.....	13
9.5	Umieszczanie maty filcowej na talerzu.....	14
9.6	Montaż ramienia gramofonu.....	14
9.6.1	Zakładanie obudowy głowicy na ramię gramofonu.....	14
9.6.2	Mocowanie przeciwwagi.....	14

9.7	Mocowanie osłony przeciwkurzowej .....	15
9.8	Ustawianie przełącznika (LINE/PHONO) .....	15
9.9	Podłączanie kabla RCA.....	16
9.10	Podłączanie zasilacza .....	16
10	Przygotowywanie gramofonu.....	17
10.1	Równoważenie ramienia gramofonu .....	17
10.2	Ustawianie siły nacisku .....	18
10.3	Regulacja mechanizmu zapobiegającego ślizganiu.....	18
10.4	Sterowanie tonacją / kalibracja prędkości obrotowej.....	19
11	Odtwarzanie płyt winylowych.....	20
12	Zapisywanie dźwięku w postaci cyfrowej.....	21
12.1	Oprogramowanie do edycji i nagrywania dźwięku .....	21
12.2	Konfiguracja oprogramowania Audacity .....	21
12.3	Podłączanie gramofonu do komputera.....	22
12.4	Tworzenie nagrania cyfrowego .....	22
13	Rozwiązywanie problemów .....	23
14	Czyszczenie i konserwacja.....	24
15	Utylizacja .....	24
16	Dane techniczne .....	25
16.1	Gramofon .....	25
16.2	Ramię gramofonu.....	25
16.3	Wkładka i obudowa głowicy .....	26
16.4	Przedwzmacniacz (preamp).....	26
16.5	Zastosowanie .....	26
16.6	Ogólne.....	26

# 1 Wstęp

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Potrzebujesz pomocy technicznej? Skontaktuj się z nami:

E-mail: [bok@conrad.pl](mailto:bok@conrad.pl)

Strona <http://www.conrad.pl>

www:

Dane kontaktowe znajdują się na stronie kontakt:

<https://www.conrad.pl/kontakt>

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o, ul. Książnica 12, 31-637 Kraków, Polska

## 2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest gramofonem z napędem paskowym z dwoma ustawieniami prędkości. Służy do odtwarzania płyt winylowych z nagraniami dźwiękowymi. Produktu nie można używać do „skreczowania”.

Niektóre cechy produktu:

- Wyjście dźwięku USB-B do podłączenia do komputera,
- Wyjścia RCA z przełącznikiem PHONO/LINE,
- Suwak sterowania tonacją,
- Stroboskop z oznaczeniami na obwodzie talerza do kalibracji prędkości talerza.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać na zewnątrz.

Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar, porażenia prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.



Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

### 3 Zawartość zestawu

- Obudowa gramofonu
- Talerz z napędem paskowym
- Osłona przeciwkurzowa
- Dwa zawiasy osłony przeciwkurzowej
- Obudowa głowicy z wkładką
- Mata filcowa gramofonu
- Przeciwwaga
- Adapter 45 obr./min
- Kabel zasilający
- Kabel audio RCA
- Kabel USB-B i USB-A
- Instrukcja obsługi

### 4 Najnowsze informacje o produkcie

Pobierz najnowsze informacje o produkcie na [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub zeskanować przedstawiony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej.

### 5 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:



Symbol ten ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.



Klasa ochronności 2 (podwójna lub wzmocniona izolacja / izolacja ochronna).



Produkt powinien być używany wyłącznie w suchych zamkniętych pomieszczeniach wewnątrz budynków. Produktu nie wolno zawilgoć ani zamoczyć.

## 6 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### 6.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.

### 6.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

### 6.3 Środowisko robocze

- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Chroń urządzenie przed skrajnymi temperaturami, silnymi wstrząsami, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Chroń produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie włączaj produktu po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia. Kondensacja wilgoci mogłaby spowodować uszkodzenie produktu. Przed użyciem odczekaj, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową.

## 6.4 Obsługa

- W przypadku wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy zasięgnąć porady fachowca.
- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

## 6.5 Kabel zasilania



Nie modyfikuj ani naprawiaj elementów zasilania, w tym wtyczek, kabli zasilających i zasilaczy. Nie używaj uszkodzonych elementów. Ryzyko śmierci wskutek porażenia prądem!

- Gniazdko zasilania musi znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
- Nigdy nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami.
- Nigdy nie wyciągaj kabla z gniazdka sieciowego, ciągnąc za kabel. Kabel należy wyciągnąć, trzymając za przeznaczone do tego uchwyty.
- Odłączaj produkt od gniazda sieciowego, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Ze względów bezpieczeństwa, odłączaj kabel zasilania od gniazda sieciowego podczas burzy.
- Należy upewnić się, że kabel nie jest zgnieciony, zagięty, uszkodzony przez ostre krawędzie lub poddawany obciążeniom mechanicznym.
- Należy unikać nadmiernego obciążenia termicznego, wynikającego ze skrajnie niskich lub wysokich temperatur.
- Nie modyfikować kabla zasilającego. W przeciwnym razie kabel może ulec uszkodzeniu. Uszkodzony kabel może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj kabla, jeśli jest uszkodzony.

- Najpierw należy odłączyć zasilanie od odpowiedniego gniazdka sieciowego (np. za pomocą odpowiedniego bezpiecznika), a następnie ostrożnie wyciągnąć z niego wtyczkę.
- Nigdy nie należy używać produktu, jeśli kabel zasilający jest uszkodzony.
- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel zasilania może być wymieniony wyłącznie przez producenta, autoryzowany warsztat naprawczy lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Upewnić się, że kable nie są ściśnięte, poskręcane lub uszkodzone przez ostre krawędzie.
- Kable należy zawsze kłaść w taki sposób, aby nikt nie mógł się o nie potknąć ani się w nie zaplątać. Mogłoby to spowodować niebezpieczeństwo poniesienia obrażeń.

## **6.6 Podłączone urządzenia**

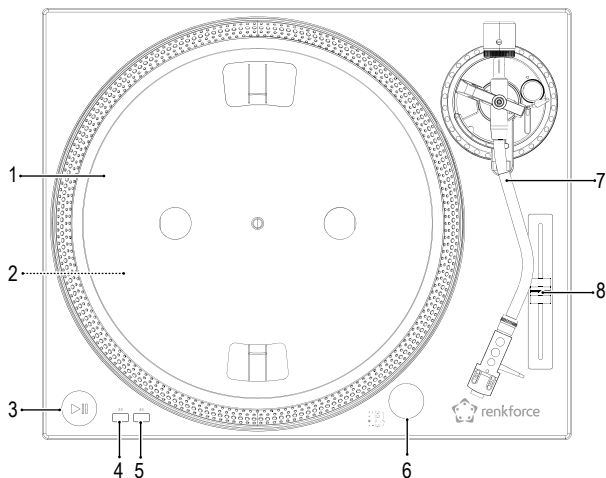
- Przestrzegać również instrukcji bezpieczeństwa i obsługi innych urządzeń podłączonych do produktu.

## **6.7 Padaczka światłoczuła**

- Produkt jest wyposażony w stroboskop. Służy on do kalibracji prędkości talaria.
- Jeżeli osoby cierpiące na padaczkę światłoczułą zostaną poddane działaniu migających światel lub wzorów świetlnych, mogą być podatne na napady lub utratę przytomności.

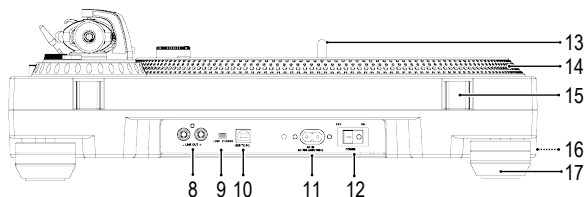
# 7 Przegląd produktu

## 7.1 Gramofon (widok z góry)



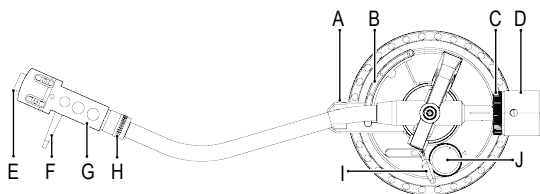
- |   |                               |   |                                    |
|---|-------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Talerz                        | 2 | Koło pasowe silnika (pod talerzem) |
| 3 | Odtwarzanie/wstrzymanie       | 4 | Prędkość talerza: 33-1/3 obr./min  |
| 5 | Prędkość talerza: 45 obr./min | 6 | Stroboskop                         |
| 7 | Ramię gramofonu               | 8 | Suwak tonacji                      |

## 7.2 Gramofon (widok z boku)



- |    |                              |    |                                            |
|----|------------------------------|----|--------------------------------------------|
| 8  | <b>LINE OUT:</b> RCA L/R     | 9  | Przedwzmacniacz: WŁ. (LINE) / WYŁ. (PHONO) |
| 10 | <b>USB to PC:</b> port USB-B | 11 | <b>AC IN:</b> gniazdo zasilania            |
| 12 | <b>POWER:</b> WŁ./WYŁ.       | 13 | Wrzeciono                                  |
| 14 | Oznaczenia do kalibracji     | 15 | Gniazdo zawiasu osłony przeciwk-rzowej     |
| 16 | Uchwyt do przenoszenia       | 17 | Regulowana stopka                          |

## 7.3 Ramię gramofonu



- |   |                                        |   |                              |
|---|----------------------------------------|---|------------------------------|
| A | Podpórka ramienia gramofonu z zaczepem | B | Podnośnik ramienia gramofonu |
| C | Miernik siły nacisku                   | D | Przeciwwaga                  |
| E | Zespół wkładki z igłą                  | F | Uchwyt                       |

G	Obudowa głowicy	H	Pierścień blokujący
I	Dźwignia sterowania ramieniem gramofonu	J	Pokrętło sterowania mechanizmu zapobiegającego ślizganiu

## 7.4 Dodatkowe informacje

Część	Opis
8	Służy do podłączania kabla RCA do wejścia PHONO lub LINE wzmacniacza. Czerwony: prawy kanał / biały: lewy kanał.
9	Służy do przełączania wewnętrznego przedwzmacniacza RIAA na WŁ. (LINE) / WYŁ. (PHONO). Przełącznik ustawia się następująco: – PHONO: wzmacniacz podłączony do wejścia PHONO. – LINE: wzmacniacz podłączony do wejścia AUX.
10	Służy do przesyłania dźwięku z gramofonu do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB.
12	Wyłącznik zasilania.
17	Stopy reguluje się, aby wypoziomować urządzenie.
A	Zaczepu używa się do zabezpieczania ramienia gramofonu, gdy urządzenie nie jest używane.
B	Dźwignia służy do opuszczania ramienia gramofonu na płytę lub podnoszenia go z płyty.
C	Liczby na tarczy wskazują siłę nacisku igły.
D	Służy do równoważenia masy głowicy ramienia gramofonu. Można ją regulować, aby uzyskać odpowiednią siłę nacisku.
H	Służy do mocowania obudowy głowicy do ramienia gramofonu. Nie dokręcaj zbyt mocno.
I	Służy do sterowania podnośnikiem ramienia gramofonu.

Część	Opis
J	Podczas odtwarzania płyty na igłę działa siła dośrodkowa, którą można niwelować, regulując mechanizm zapobiegający ślizganiu z uwzględnieniem nastawy siły nacisku.

## 8 Wybór miejsca

- Umieść produkt na płaskiej, poziomej i stabilnej powierzchni.
- Nie umieszczaj produktu w miejscach, w których będzie narażony na wibracje i przypadkowe przesunięcie.
- Warunki w wybranej lokalizacji powinny być zgodne z warunkami pracy podanymi w rozdziale: [Dane techniczne](#) [▶ 25].

## 9 Montaż i podłączanie

### Ważne:

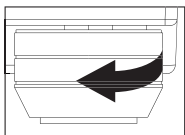
Przed przystąpieniem do montażu, podłączania i konfigurowania upewnij się, że przełącznik **POWER** jest w pozycji **OFF**.

### 9.1 Przegląd czynności

Czynności	Opis
Krok 1	<a href="#">Poziomowanie gramofonu</a> [▶ 13]
Krok 2	<a href="#">Zakładanie talerza na wrzeciono</a> [▶ 13]
Krok 3	<a href="#">Zakładanie paska napędowego na koło pasowe silnika</a> [▶ 13]
Krok 4	<a href="#">Umieszczanie maty filcowej na talerzu</a> [▶ 14]
Krok 5	<a href="#">Montaż ramienia gramofonu</a> [▶ 14]
Krok 6	<a href="#">Mocowanie osłony przeciwkurzowej</a> [▶ 15]
Krok 7	<a href="#">Ustawianie przełącznika (LINE/PHONO)</a> [▶ 15]
Krok 8	<a href="#">Podłączanie kabla RCA</a> [▶ 16]
Krok 9	<a href="#">Podłączanie zasilacza</a> [▶ 16]



## 9.2 Poziomowanie gramofonu



- (W razie potrzeby) Wyreguluj stopki, aby wypoziomować gramofon.
- Użyj poziomicy (brak w zestawie), aby sprawdzić, czy produkt jest wypoziomowany.

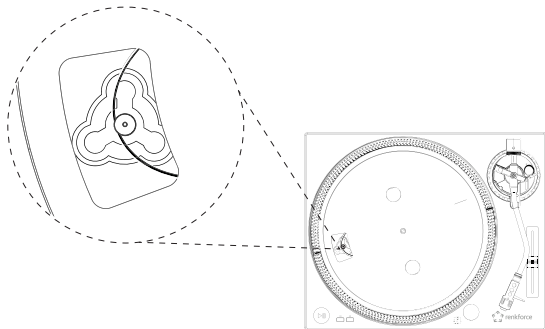
## 9.3 Zakładanie talerza na wrzeciono

1. Sprawdź, czy pasek napędowy jest prawidłowo owinięty na dolnej części talerza i czy nie jest poskręcany.
2. Delikatnie załóż środkową część talerza na wrzeciono. Powinien leżeć płasko na gramofonie.

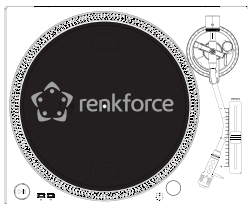
## 9.4 Zakładanie paska napędowego na koło pasowe silnika

Pasek napędowy powinien być założony na dolną część talerza.

1. Obróć talerz tak, aby wycięcie było nad kołem pasowym silnika w kolorze mościeżnym.
2. Delikatnie rozciągnij pasek i załóż go na koło pasowe silnika. Zachowaj ostrożność, aby go nie skrzywić.



## 9.5 Umieszczanie maty filcowej na talerzu



Mata filcowa zapewni następujące korzyści:

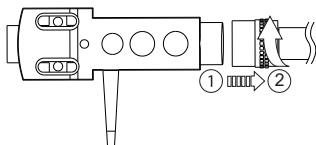
- ochrona płyt winylowych przed porysowaniem,
- zapobieganie gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych i poprawa jakości dźwięku,
- tłumienie wibracji.

## 9.6 Montaż ramienia gramofonu

### Ważne:

- Igły można dotykać tylko za pomocą szczotki do igieł.
- Kiedy gramofon nie jest używany, załóż osłonę igły na głowicę, aby zapobiec przypadkowemu uszkodzeniu igły.
- Zapobiegaj uderzeniu igłą o talerz, matę filcową lub krawędzie płyty.
- Aby chronić ramię gramofonu i obudowę głowicy, umieść ramię gramofonu na podpórce i zabezpiecz je zaczepem.

### 9.6.1 Zakładanie obudowy głowicy na ramię gramofonu

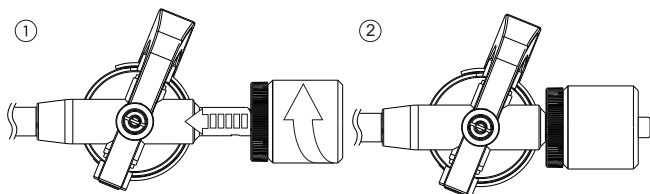


1. Wyrównaj wtyczkę obudowy głowicy z gniazdem w ramieniu gramofonu.
2. Dokręć palcami śrubę, aby zamocować obudowę głowicy.

### 9.6.2 Mocowanie przeciwwagi

#### Uwaga:

Więcej informacji o ustawianiu przeciwwagi można znaleźć w rozdziale: [Równoważenie ramienia gramofonu](#) ► 17].



- Wkręć przeciwwagę na tylną część ramienia gramofonu, jak pokazano na rysunku.
- Miernik siły nacisku powinien być skierowany w stronę ramienia gramofonu.

## 9.7 Mocowanie osłony przeciwkurzowej

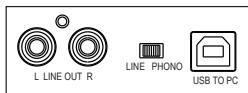


- Włóż oba zawiasy całkowicie do gniazd w podstawie i osłonie, jak pokazano na rysunku.
- Zamknij osłonę przeciwkurzową, gdy produkt nie jest używany.

## 9.8 Ustawianie przełącznika (LINE/PHONO)

### Ważne:

Ryzyko uszkodzenia sprzętu audio i/lub utraty słuchu. Nie podłączaj kabla podłączonego do wyjścia LINE do wejścia PHONO, jeżeli przedwzmacniacz jest włączony (LINE).



Przełącznik **LINE/PHONO** umożliwia włączenie/wyłączenie przedwzmacniacza. Przed podłączeniem wyjść RCA lub USB do urządzenia zapoznaj się z poniższą tabelą połączeń.

Typ połączenia	Kabel	Pozycja przełącznika	Przedwzmacniacz	Wejście urządzenia
LINE OUT	RCA	PHONO	WYŁ.	Wejście gramofonu
LINE OUT	RCA	LINE	WŁ.	AUX lub wejście liniowe
USB TO PC	USB	LINE	WŁ.	Wejście USB

## 9.9 Podłączanie kabla RCA

Warunki wstępne:

- ✓ Przełącznik **LINE/ PHONO** jest w prawidłowej pozycji; patrz rozdział: [Ustawianie przełącznika \(LINE/PHONO\)](#) [▶ 15].
  - ✓ Przełącznik **POWER** jest w pozycji **OFF**.
1. Podłącz jeden koniec dostarczonego kabla RCA do wyjść **L LINE OUT R** produktu.
  2. Podłącz drugi koniec kabla RCA do wejść urządzenia.

### Uwaga:

Kolory kabla RCA powinny być zgodne z kolorami portów, do których są podłączone.

## 9.10 Podłączanie zasilacza

Warunki wstępne:

- ✓ Przełącznik **POWER** jest w pozycji **OFF**.
1. Podłącz jeden koniec kabla zasilającego do gniazda **AC IN** produktu.
  2. Podłącz drugi koniec kabla zasilającego do odpowiedniego gniazda sieciowego.

# 10 Przygotowywanie gramofonu

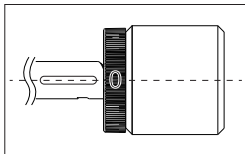
## Ważne:

Przed przystąpieniem do montażu, podłączania i konfigurowania upewnij się, że przełącznik **POWER** jest w pozycji **OFF**.

## 10.1 Równoważenie ramienia gramofonu

Warunki wstępne:

- ✓ Ramię gramofonu jest w całości złożone; patrz rozdział: [Montaż ramienia gramofonu](#) [▶ 14].
  - ✓ Z talerza usunięto wszystkie płyty winylowe.
  - ✓ (Osoby początkujące) Na głowicy jest założona osłona igły, aby zapobiec uszkodzeniu igły. Doświadczeni użytkownicy mogą ją zdjąć, aby zapewnić dokładniejsze wyniki.
1. Zwolnij zaczep i delikatnie zdejmij ramię gramofonu z podpórki, używając uchwytu na obudowie głowicy.
  2. Delikatnie dostosuj przeciwwagę tak, aby ramię gramofonu było wyważone w poziomie.
  3. Obróć miernik siły nacisku tak, aby pozycja zero „0” była wyrównana z rowkiem na górze ramienia gramofonu.



4. Delikatnie umieść ramię gramofonu na podpórce i zabezpiecz je zaczepem.

## Wskazówka:

Kolejny krok: [Ustawianie siły nacisku](#) [▶ 18].

## 10.2 Ustawianie siły nacisku

Warunki wstępne:

- ✓ Ramię gramofonu jest wyważone; patrz rozdział: [Równoważenie ramienia gramofonu](#) [▶ 17].
- ✓ (Osoby początkujące) Na głowicy jest założona osłona igły, aby zapobiec uszkodzeniu igły. Doświadczeni użytkownicy mogą ją zdjąć, aby zapewnić dokładniejsze wyniki.
  1. Ustaw siłę, powoli obracając przeciwwagę i miernik siły nacisku. Zalecana przez producenta siła nacisku dostarczonej wkładki wynosi 2,5–3,5 g.
  2. Aby uzyskać precyzyjne wyniki, użyj miernika siły igły gramofonu (nie wchodzi w zakres dostawy).

### Wskazówka:

Kolejny krok: [Regulacja mechanizmu zapobiegającego ślizganiu](#) [▶ 18].

## 10.3 Regulacja mechanizmu zapobiegającego ślizganiu

Igła powinna leżeć idealnie pośrodku rowka, gdy płyta się obraca.

Wyreguluj mechanizm zapobiegający ślizganiu, aby igła nie naciskała zbyt mocno na wewnętrzną lub zewnętrzną ściankę rowka.

Jeżeli mechanizm nie jest ustawiony prawidłowo, może to wpłynąć na jakość wideo oraz spowodować uszkodzenie płyty i igły.

Warunki wstępne:

- ✓ Ramię gramofonu jest wyważone; patrz rozdział: [Równoważenie ramienia gramofonu](#) [▶ 17].
- ✓ Siła nacisku została ustawiona; patrz rozdział: [Ustawianie siły nacisku](#) [▶ 18].
  1. Obróć pokrętko sterowania mechanizmu zapobiegającego ślizganiu tak, aby było ustawione zgodnie z nastawą siły nacisku.
  2. Posłuchaj muzyki z płyty, aby określić, czy zwiększyć lub zmniejszyć nastawę mechanizmu zapobiegającego ślizganiu.

Zapobieganie ślizganiu	Wynik	Informacja zwrotna
Zbyt niskie	Nadmierny nacisk igły na wewnętrzną ściankę rowka płyty	Zniekształcenie prawego kanału dźwięku
Zbyt wysokie	Nadmierny nacisk igły na zewnętrzną ściankę rowka płyty	Zniekształcenie lewego kanału dźwięku

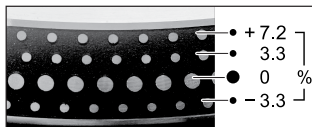
#### Wskazówka:

Aby uzyskać precyzyjne wyniki, użyj specjalnej płyty do kalibracji mechanizmu zapobiegającego ślizganiu (nie wchodzi w zakres dostawy).

## 10.4 Sterowanie tonacją / kalibracja prędkości obrotowej

Zastosowania suwaka sterowania tonacją:

- Regulacja tonacji przez zwiększenie lub zmniejszenie prędkości obrotowej płyty.
- Kalibracja prędkości obrotowej płyty (33-1/3 i 45 obr./min) przy użyciu suwaka sterowania tonacją oraz oznaczeń na obwodzie talerza.



Aby skalibrować prędkość obrotową płyty, ustaw suwak tonacji tak, aby oznaczenia na obwodzie talerza w pozycji **0%** wyglądały na nieruchome.

1. Przesław przełącznik **POWER** w pozycję **ON**.
2. Wybierz prędkość obrotową talerza, naciskając przycisk oznaczony **33** (33-1/3) lub **45**.
3. Naciśnij przycisk **ODTWARZANIE**, aby uruchomić ruch obrotowy talerza.
4. Przesław suwak **PITCH** tak, aby oznaczenia na obwodzie talerza w pozycji **0%** wyglądały na nieruchome.
  - Urządzenie jest skalibrowane dla wybranej prędkości obrotowej talerza.
5. Po zakończeniu procedury naciśnij przycisk **WSTRZYMANIE**, aby zatrzymać ruch obrotowy talerza.

6. Przewal przelacznik **POWER** w pozycje **OFF**.

## 11 Odtwarzanie plyt winylowych

### Wazne:

- Przed odtwarzaniem obniz glownosć urzadzenia wyjsciowego, aby uniknac uszkodzen spowodowanych przez glowne trzaski powodowane przez igle.
- Urzadzenie jest recznie obslugiwanym gramofonem, co oznacza, ze trzeba samodzielnie podniec igle z plyty po zakonczeniu jej odtwarzania. Wykonuje sie to, aby zapobiec uszkodzeniu igly i plyty.
- Nie dotykaj plyty ani talerza w trakcie odtwarzania plyty.

Warunki wstepne:

- ✓ Gramofon jest zlozony; patrz rozdzial: [Montaz i podlaczenie](#) [► 12].
  - ✓ Gramofon jest przygotowany do pracy; patrz rozdzial: [Przygotowywanie gramofonu](#) [► 17].
  - ✓ Glownosć urzadzenia wyjsciowego (np. wzmacniacza, glownikow) zostala obnizona.
1. Przewal przelacznik **POWER** w pozycje **ON**.
  2. Poloz plyte na macie, umieszczajac otwor srodkowy na wrzecionie. Zaloz adapter 45 obr./min na wrzeciono w przypadku odtwarzania plyt 45 obr./min.
  3. Zdejmij oslone wkladki i otworz zaczep podporki ramienia gramofonu.
  4. Wybierz prędkosć obrotowa talerza, naciskajac przycisk oznaczony **33** (33-1/3) lub **45**.
  5. Naciśnij przycisk **ODTWARZANIE**, aby uruchomic ruch obrotowy talerza.
  6. Uzyj dzwigni sterowania ramieniem gramofonu, aby podniec ramie.
  7. Trzymajac za uchwyt ramienia gramofonu, ustaw je w zadanym miejscu (rowku) na plycie.
  8. Uzyj dzwigni sterowania ramieniem gramofonu, aby obnizyc ramie.
    - Ramie gramofonu delikatnie opadnie na plyte i rozpocznie sie odtwarzanie. Wyreguluj glownosć w razie potrzeby.



9. Po zakończeniu procedury naciśnij przycisk **WSTRZYMANIE**, aby zatrzymać ruch obrotowy talerza.
10. Obniż głośność urządzenia wyjściowego.
11. Użyj dźwigni sterowania ramieniem gramofonu, aby podnieść ramię.
12. Użyj dźwigni sterowania ramieniem gramofonu, aby umieścić ramię na podpórce i zabezpiecz je zaczepem.
13. Zdejmij płytę z talerza po zatrzymaniu.
14. Przetwórz przełącznik **POWER** w pozycję **OFF**.

## 12 Zapisywanie dźwięku w postaci cyfrowej

### 12.1 Oprogramowanie do edycji i nagrywania dźwięku

Audacity jest bezpłatnym oprogramowaniem na licencji GNU General Public License (GPL). Więcej informacji i kod open source można znaleźć w witrynie.

Pobierz oprogramowanie ze strony [www.audacityteam.org/download](http://www.audacityteam.org/download)

### 12.2 Konfiguracja oprogramowania Audacity

W przypadku korzystania z oprogramowania Audacity po raz pierwszy, może być konieczna jego konfiguracja.

Poniższe informacje są jedynie zaleceniami. Najnowsze informacje można znaleźć w witrynie: [www.support.audacityteam.org](http://www.support.audacityteam.org).

1. Wybierz pozycje Edycja → Preferencje.
2. Przejdź do karty Audio I/O, a następnie skonfiguruj następujące ustawienia:

Preferencje	Wybór
Odtwarzanie → Urządzenie	Wewnętrzna karta dźwiękowa
Nagrywanie → Urządzenie	Kodek USB Audio
Nagrywanie → Kanały	2 (stereo)
Odtwarzanie innych utworów podczas nagrywania	tak

Preferencje	Wybór
Odtwarzanie programowe (odtworzenie nowej ścieżki podczas nagrywania)	tak

## 12.3 Podłączanie gramofonu do komputera

1. Podłącz jeden koniec kabla do portu **USB TO PC** produktu.
2. Podłącz drugi koniec kabla do portu USB komputera.
3. Poczekaj chwilę, aż nowe urządzenie dźwiękowe zostanie skonfigurowane na komputerze. Po zakończeniu konfigurowania zostanie wyświetlone powiadomienie.

→ Produkt jest gotowy do pracy z komputerem.

## 12.4 Tworzenie nagrania cyfrowego

Warunki wstępne:

- ✓ Odpowiednia aplikacja jest pobrana i zainstalowana; patrz rozdział: [Oprogramowanie do edycji i nagrywania dźwięku](#) [► 21].
  - ✓ Produkt jest podłączony do komputera; patrz rozdział: [Podłączanie gramofonu do komputera](#) [► 22].
  - ✓ Oprogramowanie Audacity zostało skonfigurowane dla posiadanej konfiguracji; patrz rozdział: [Konfiguracja oprogramowania Audacity](#) [► 21].
1. Na komputerze otwórz aplikację Audacity.
  2. W aplikacji Audacity wybierz przycisk nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie.
  3. Rozpocznij odtwarzanie płyty winylowej; patrz rozdział [Odtwarzanie płyt winylowych](#) [► 20].
  4. W aplikacji Audacity wybierz przycisk zatrzymania, aby zatrzymać nagrywanie.
  5. Zapisz nagranie, wybierając polecenie „Zapisz projekt” z menu Plik.

### Wskazówka:

Więcej informacji i podręcznik można znaleźć w witrynie:  
[www.support.audacityteam.org](http://www.support.audacityteam.org).

## 13 Rozwiązywanie problemów

Problem	Sugerowane rozwiązanie
Talerz nie obraca się.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sprawdź, czy produkt jest podłączony do zasilania.</li><li>■ Sprawdź pasek napędowy; patrz rozdział: <a href="#">Zakładanie paska napędowego na koło pasowe silnika</a> [► 13].</li></ul>
Igła przeskakuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wyreguluj siłę nacisku; patrz rozdział: <a href="#">Ustawianie siły nacisku</a> [► 18].</li><li>■ Sprawdź, czy ustawienie mechanizmu zapobiegającego ślizganiu jest poprawne; patrz rozdział: <a href="#">Regulacja mechanizmu zapobiegającego ślizganiu</a> [► 18].</li><li>■ Sprawdź, czy płyta jest uszkodzona, np. poگیęta, porysowana lub zabrudzona.</li></ul>
Prędkość odtwarzania/tonacja są nieprawidłowe.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wyreguluj prędkość za pomocą suwaka tonacji; patrz rozdział: <a href="#">Sterowanie tonacją / kalibracja prędkości obrotowej</a> [► 19].</li></ul>
Prędkość odtwarzania zwalnia lub występują nieprawidłowe obroty płyty.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sprawdź, czy pasek napędowy jest uszkodzony lub rozciągnięty i wymień go w razie potrzeby. Dane techniczne paska można znaleźć w rozdziale: <a href="#">Gramofon</a> [► 25].</li></ul>

## 14 Czyszczenie i konserwacja

### Ważne:

- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.
- W razie potrzeby użyj odpowiedniego środka do czyszczenia igieł (brak w zestawie), aby oczyścić igłę.

1. Odłączyć produkt od zasilacza.
2. Czyścić urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

## 15 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużyтым sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad

- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

## 16 Dane techniczne

### 16.1 Gramofon

Wejście znamionowe.....	100–240 V/AC, 50/60 Hz
Klasa ochronności .....	II
Typ.....	Ręczny z dwiema prędkościami
Pasek napędowy .....	szerokość: 5 mm, długość: 300 mm, grubość: 0,6 mm
Talerz gramofonu .....	aluminium, 330 mm
Prędkości.....	33-1/3 obr./min, 45 obr./min
Kołysanie i drżenie dźwięku .....	< 0,25% WRMS (33 obr./min)
Stosunek sygnału do szumów ..	> 40 dB (DIN-B)
Sterowanie tonacją.....	±10%
Interfejs do podłączenia komputera .....	USB-B 1.1
	Szybkość transmisji bitów: 16-bitów 44,1 KHz lub 48 KHz
Obsługiwane systemy operacyjne .....	Windows® XP (lub nowszy), MacOS 10 (lub nowszy)

### 16.2 Ramię gramofonu

Typ.....	Statyczne, wyważone w kształcie litery S
Skuteczna długość ramienia.....	szer. 220 mm

Wysięg.....	10 mm
Kąt błędu nacisku .....	<3°
Regulacja siły nacisku igły .....	0–4 g
Masa wkładki .....	5 g (±0,5 g)
Zakres działania zapobiegania ślizganiu.....	0–4 g

### 16.3 Wkładka i obudowa głowicy

Model wkładki .....	Audio Technica – AT 3600 L, typ MM
Siła nacisku .....	2,5–3,5 g
Napięcie wyjściowe .....	4,2 mV
Pasma przenoszenia .....	20 MHz – 20 kHz
Balans kanałów .....	1,5 dB
Separacja kanałów .....	1 kHz / 10 kHz: 24/15 dB

### 16.4 Przedwzmacniacz (preamp)

Przedwzmacniacz.....	WŁ. (LINE) / WYŁ. (PHONO)
Wyjście .....	150 mV ±4 dB (IN: 2,5 mV 1 KHz)
RIAA (charakterystyka częstotliwościowa) .....	20 MHz – 20 kHz +1/-3 dB (IN: 1,5 mV 1 KHz)

### 16.5 Zastosowanie

Oprogramowanie audio .....	<a href="http://www.audacityteam.org/download">www.audacityteam.org/download</a>
----------------------------	----------------------------------------------------------------------------------

### 16.6 Ogólne

Warunki pracy.....	od 0°C do +45°C, ≤90% wilg. wzgl. (bez kondensacji)
Warunki przechowywania.....	od -10°C do +60°C, ≤45% wilg. wzgl. (bez kondensacji)
Wymiary (szer. × wys. × gł.) .....	428 x 90 x 348 mm

Waga ..... 3,62 kg (bez akcesoriów)

---

PL

Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright by Conrad Electronic SE

\*2763939\_V1\_0423\_dh\_mh\_pl 9007200056849291 I2/O1 en

---